

CONSEJO NACIONAL DE RECTORES

Oficina de Planificación de la Educación Superior

División Académica

DICTAMEN SOBRE LA SOLICITUD DE MODIFICACIÓN DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

M.Sc. Alexander Cox Alvarado

UCR TEC

UNA



OPES; no 25-2019

CONSEJO NACIONAL DE RECTORES

Oficina de Planificación de la Educación Superior

División Académica

DICTAMEN SOBRE LA SOLICITUD DE MODIFICACIÓN DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL



M.Sc. Alexander Cox Alvarado

OPES ; no 25-2019

378.728.6
C877d

Cox Alvarado, Alexander.

Dictamen sobre la solicitud de modificación de la maestría en educación con énfasis en aprendizaje del inglés de la Universidad Nacional / Alexander Cox Alvarado. -- San José, C.R. : CONARE - OPES, 2019.
26 p. ; 28 cm. -- (OPES ; no. 25-2019).

ISBN 978-9977-77-312-4

1. EDUCACIÓN. 2. ENSEÑANZA DEL INGLÉS. 3. OFERTA ACADÉMICA. 4. PERFIL PROFESIONAL. 5. PERSONAL DOCENTE. 6. MAESTRIA UNIVERSITARIA. 7. EDUCACIÓN SUPERIOR. 8. UNIVERSIDAD NACIONAL. I. Título. II. Serie.

EBV



PRESENTACIÓN

El estudio que se presenta en este documento (OPES; no.25-2019) se refiere al dictamen sobre la propuesta de modificación de la Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés de la Universidad Nacional.

El dictamen fue realizado por el M.Sc. Alexander Cox Alvarado, investigador IV de la División Académica de la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) con base en el documento *Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés*, elaborado por la Universidad Nacional. La revisión del documento estuvo a cargo del Mag. Fabio Hernández Díaz, Jefe de la División citada.

El presente dictamen fue aprobado por el Consejo Nacional de Rectores en la sesión 33-2019, artículo 5, inciso b), celebrada el 8 de octubre de 2019.



Eduardo Sibaja Arias
Director de OPES

DICTAMEN SOBRE LA SOLICITUD DE MODIFICACIÓN DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

Tabla de contenido	Página
1. Introducción	1
2. Datos generales	1
3. Justificación	2
4. Propósitos de la maestría	5
5. Perfil académico-profesional	6
6. Requisitos de ingreso y permanencia	8
7. Requisitos de graduación	8
8. Listado de las actividades académicas del posgrado	9
9. Descripción de las actividades académicas del posgrado	9
10. Correspondencia del equipo docente con las actividades académicas	9
11. Conclusiones	10
12. Recomendaciones	10
Anexo A: Plan de estudios de la Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés de la Universidad Nacional	11
Anexo B: Programa de los Módulos y cursos de la Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés de la Universidad Nacional	13
Anexo C: Profesores de los cursos de la Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés de la Universidad Nacional	23
Anexo D: Profesores de los cursos de la Maestría en Educación énfasis y en Aprendizaje del Inglés y sus grados académicos	24

1. Introducción

La solicitud para modificar la *Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés* en la Universidad Nacional (UNA) fue enviada al Consejo Nacional de Rectores por medio de su Rector Dr. Alberto Salom Echeverría, en nota UNA-R-OFIC-2313-2019, recibida en CONARE el 24 de julio de dicho año, con el objeto de iniciar los procedimientos establecidos en el documento *Lineamientos para la creación de nuevas carreras o la modificación de carreras ya existentes*¹.

Cuando se proponen modificaciones a posgrados existentes se utiliza lo establecido en los Lineamientos mencionados, los cuales establecen los siguientes temas, que serán la base del estudio que realice la OPES para modificar los programas de posgrado:

- Datos generales
- Justificación
- Propósitos del posgrado.
- Perfil académico-profesional.
- Requisitos de ingreso
- Requisitos de graduación
- Listado de los cursos.
- Descripción de los cursos.
- Correspondencia de los cursos con los docentes.

2. Datos generales

La unidad académica base de la Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés es la División de Educología de la Universidad Nacional. La duración total de la maestría será de cinco trimestres de doce semanas cada uno y se impartirán tres ciclos al año. Se abrirá la matrícula anualmente y se ofrecerá de forma indefinida. La modalidad de la maestría será profesional.

La Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés fue aprobada en 2006 y la modificación consiste en un amplio rediseño y actualización de la Maestría existente.

El diploma a otorgar es *Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés*.

3. Justificación

A continuación, se presenta un extracto de la justificación presentada por la Universidad Nacional:

“Se considera imperativo llevar a cabo un nuevo rediseño del plan de estudios de la Maestría en Educación con Énfasis en Inglés que incluya actualizaciones curriculares pertinentes a las necesidades educativas actuales, mediante la incorporación de una visión integral hacia nuevas tendencias de tipo epistemológica, metodológica, pedagógica, investigativa y evaluativa del aprendizaje del inglés.

Además de la necesidad de valorar el objeto de estudio bajo las necesidades y tendencias disciplinares actuales, se consideraron para este rediseño, los principales hallazgos derivados del diagnóstico del estado situacional de la Maestría que consistió en el análisis de dos informes de autoevaluación y dos planes de mejoramiento desarrollados en el 2007 y en el 2015, del cual se determinaron en síntesis los siguientes aspectos:

- La necesidad de definir una fundamentación sólida en términos epistémicos, e incluso filosóficos, reivindicando el lugar central de la pedagogía en la comprensión e interpretación del fenómeno educativo, y por supuesto, como eje de la formación de los y las educadores.
- Construir con mayor precisión el objeto de estudio de la Maestría en Educación, y la forma en que este sería abordado y expresado desde sus diferentes énfasis, tomando en cuenta para ello las transformaciones económicas, sociales, políticas y culturales, en las que hoy tienen lugar los procesos educativos y las prácticas docentes.
- Establecer definiciones respecto del modelo pedagógico en el que se inscribe la propuesta formativa del posgrado, y lo que esto implica en términos metodológicos, investigativos y éticos, en todas aquellas experiencias que el plan de estudios propicia para docentes y estudiantes.

Una de las características más sobresalientes del diseño de los programas de estudio en la actualidad está vinculada con la flexibilidad curricular, es decir, la posibilidad de ofrecer al estudiantado una modalidad caracterizada por espacios de formación que combinen la virtualidad y la presencialidad, favoreciendo el dinamismo en la entrega de la docencia e intercambio de aprendizajes, la vinculación con otras ofertas académicas similares y la movilidad estudiantil. Estos aspectos permiten que el plan de estudios responda con mayor pertinencia a las demandas de la educación y la sociedad en su conjunto.

Lo vertiginoso del avance en el campo de las tecnologías emergentes y su impacto en las formas de promoción de aprendizajes formales, obliga a la revisión en profundidad de las modalidades de entrega de la docencia empleados en la Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés de manera que respondan con principios de mayor versatilidad, accesibilidad y diversidad, sin perder la profundidad y significatividad de los aprendizajes. Entre los rasgos que sobresalen emergen los siguientes:

- Incorporar elementos de la educación en línea en los cursos, de manera que se potencien aprendizajes no limitados a espacios físicos temporales.
- Favorecer los aprendizajes colaborativos y cooperativos mediante tecnologías, de manera que se potencien las redes y la construcción colectiva del conocimiento, así como los procesos de autorregulación personales y grupales.
- Favorecer experiencias de aprendizaje que permitan pasar de formas de entrega de la docencia caracterizadas por la enseñanza frontal y unidireccional, a otras, más dinámicas y participativas.
- Definir una estrategia metodológica y evaluativa del plan de estudios, que permita adaptar diferentes tecnologías emergentes a los propósitos de formación de la maestría.
- Integrar los distintos ejes temáticos de los cursos en trabajos que impliquen incorporación de las tecnologías.
- Ofrecer el plan de estudios de la maestría en distintas modalidades (bimodal, semipresencial con apoyo virtual, virtual), de acuerdo con la población meta y sus particularidades.

En consecuencia con lo señalado, el presente plan de estudio, pretende aportar en la formación de profesionales en Aprendizaje del Inglés que respondan de manera académicamente robusta, y socialmente pertinente, en los siguientes ámbitos:

- Una oportunidad más específica en un componente metodológico y más amplia para preparar profesores, no solamente mediante una simple actualización, sino que también se les ayude a profundizar el conocimiento y la praxis de tendencias modernas de educación, de enfoques y métodos de enseñanza y aprendizaje del inglés, de métodos innovadores de investigación, de la adaptación y creación de recursos educativos propios al aprendizaje del inglés, y de la aplicación de todo ello dentro del currículo costarricense.
- El desarrollo de herramientas teórico-prácticas que orienten la problematización y acción contextualizada de la mediación pedagógica del aprendizaje del inglés en perspectiva crítica, rigurosa, creativa y transformadora.
- El fomento de la investigación como proceso reflexivo y transformador de la propia práctica del aprendizaje del inglés.

- El análisis crítico de las relaciones entre educación, pedagogía y tecnologías con el propósito de contextualizar experiencias de mediación tecnológico-pedagógica en los entornos de aprendizaje del inglés emergentes.
- El desarrollo de herramientas que faciliten la problematización e intervención crítica, creativa e innovadora de procesos de planificación y gestión curricular.
- La profundización en el sentido ético, inclusivo y transformador del desarrollo profesional como ejercicio ciudadano.

En cuanto a la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés a nivel nacional, en los últimos años Costa Rica ha experimentado grandes transformaciones en su estructura económica, que han demandado la reorientación de los requerimientos técnicos y de formación en algunas áreas específicas, como el manejo del instrumental informático y el desarrollo de conocimientos y destrezas en el idioma inglés” (Programa Estado de la Nación, 2011; p. 136). Esto ha motivado a desarrollar diversos estudios y estrategias con el fin de potenciar la enseñanza y aprendizaje de dicho idioma.

El Programa Costa Rica Multilingüe (CRML) se declaró de interés público el 11 de marzo de 2008. Posteriormente, en el 2009 se consolidó el programa y se logró establecer la Fundación Costa Rica Multilingüe con lo que se logró asegurar fondos para la investigación y generación de conocimiento que permitan la toma de decisiones en la enseñanza del inglés como idioma extranjero en el sistema de educación Pública. El objetivo de este proyecto sería dotar a la comunidad nacional de las competencias lingüísticas que le permitan aumentar la competitividad. Dichas competencias consideran los niveles de dominio de inglés evaluados de acuerdo al Marco Común Europeo son los siguientes: A1 Beginner, A2 Elementary, B1 Intermediate, B2 Upper Intermediate, C1 Advanced, C2 Upper Intermediate (University of Cambridge, 2013).

Por tanto, a partir del análisis de los hallazgos de las investigaciones previamente mencionadas, tanto a nivel mundial, regional y a nivel nacional, es posible identificar cuatro desafíos para la formación de docentes capacitados en la enseñanza y aprendizaje del inglés, a los cuales el posgrado procura responder con el nuevo plan de estudios:

- a) La creciente demanda/necesidad del aprendizaje del inglés: genera cambios en la manera de aprender y enseñar este idioma; por lo tanto, el facilitador de inglés en los cursos debe evolucionar desde un proceso de simple instrucción hacia un acto pedagógico. El facilitador influye en la calidad educativa en tanto ofrezca al estudiante, más que aprendizaje e instrucción, la construcción de conocimiento para comprender la realidad en la que está inmerso. Así, la enseñanza y aprendizaje del inglés, como signo lingüístico, debe transformarse en un significado para que el docente pueda convertirse en partícipe de la comunicación y le dé a ese proceso interpretación y significado como herramienta de crecimiento personal y profesional (Calderón y Mora, 2012). Por tanto, la Maestría en Educación adopta el desafío de formar profesionales más allá de una propia capacitación en elementos metodológicos o lingüísticos del idioma, y busca fortalecer una visión integral de la praxis.
- b) El aporte de las instituciones educativas en la capacitación de docentes de inglés: con respecto al eje de bienestar social, el Plan Nacional de Desarrollo (PND) busca, entre otras cosas, el mejoramiento de la empleabilidad de la fuerza laboral y confirma que el

idioma inglés es imprescindible para el reclutamiento de profesionales en el sector laboral, por lo que incluye dentro de sus propuestas del eje bienestar social, la capacitación de profesionales en la enseñanza del idioma inglés. Se recalcan los aportes de varias instituciones para la capacitación permanente de los profesionales en el área de inglés responsables de proveer al sector laboral las destrezas y habilidades en el idioma en mención para el crecimiento económico, turístico, cultural y empresarial de nuestro país. En ese sentido, la Maestría en Educación asume su responsabilidad en la capacitación de un profesorado consciente de la relevancia de los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés a nivel nacional.

c) La responsabilidad en la formación continua de los docentes de inglés: debe ser considerada un planteamiento obligado para la calidad del sistema educativo. En la enseñanza de un idioma extranjero, el profesional requiere practicar el idioma en actividades tanto formales como informales y no únicamente mantenerse con la práctica de aula. En muchas ocasiones, el uso del inglés solamente en el contexto de aula no es suficiente para mantener un nivel alto de dominio lingüístico (Calderón y Mora, 2012). De esta forma, la Maestría en Educación busca desarrollar un plan de estudios que brinde oportunidades al estudiante de practicar continuamente el idioma, tanto en espacios presenciales y virtuales, dando oportunidades que multipliquen las posibilidades de uso del idioma y la implementación de las TIC que posibiliten comunicación.

d) La tecnología y los recursos digitales en la enseñanza y aprendizaje del inglés: la Maestría en Educación para el Aprendizaje del Inglés toma en cuenta el análisis de nuevos métodos y enfoques, así como la implementación de recursos digitales innovadores acordes a una Era de la Información. Según Shyamlee y Phil (2012), así como el uso del idioma inglés ha ganado popularidad, esto también demanda una necesidad de tener un cuerpo docente calificado para instruir a los estudiantes en el idioma. Esto implica que, a pesar de que actualmente existen muchos docentes que implementan tecnologías de punta en sus metodologías, aún existe un número importante de profesores que se aferran a métodos tradicionales de enseñanza del idioma. Al respecto, la Maestría en Educación reconoce su aporte en formar docentes capacitados en una oportuna selección e integración de tecnologías emergentes en el aprendizaje del idioma.”²

4. Propósitos de la maestría

Objetivo general:

Formar profesionales en el campo de la enseñanza y el aprendizaje del inglés, con habilidades y capacidades para profundizar, mediante el estudio de la pedagogía, en el quehacer docente y la identificación de nuevos escenarios y situaciones de aprendizaje, así como mejorar el aprendizaje del inglés mediante la investigación, la caracterización de enfoques emergentes, la actualización metodológica y la producción de recursos educativos pertinentes al proceso.

Objetivos específicos:

- Desarrollar herramientas teórico-prácticas que orienten la problematización y acción contextualizada de la mediación pedagógica en perspectiva crítica, rigurosa, creativa y transformadora.
- Fomentar la investigación como proceso reflexivo y transformador de la propia práctica pedagógica.
- Analizar críticamente las relaciones entre educación, aprendizaje del inglés y enfoques, métodos, estrategias y tecnologías tradicionales e innovadoras con el propósito de contextualizar experiencias de mediación tecnológico-pedagógica en los entornos de aprendizaje del inglés.
- Potenciar el uso innovador de recursos tradicionales y digitales, y desarrollar recursos educativos que faciliten el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés y amplíen las oportunidades de interacción con el idioma de una forma contextualizada.
- Profundizar en el sentido ético, inclusivo y transformador del desarrollo profesional como ejercicio ciudadano.

5. Perfil académico-profesional

Según la Universidad Nacional, el perfil académico-profesional es el siguiente:

Conocer:

- Reconoce los fundamentos teóricos y epistemológicos de la pedagogía, entendida esta como un saber complejo, multi e interdisciplinario.
- Comprende la complejidad de los procesos de mediación pedagógica, desde diferentes perspectivas: inter, multi y transdisciplinarias.
- Interpreta la realidad pedagógica a partir de procesos de investigación, que le permiten transformarla.

- Comprende la relevancia del desarrollo de procesos de innovación basados en la investigación y la integración curricular de enfoques, métodos y técnicas para la enseñanza y aprendizaje del inglés.
- Identifica necesidades específicas para implementación de recursos educativos para el aprendizaje del inglés que involucre su diseño, adaptación y creación.
- Reconoce la importancia del actuar ético e inclusivo en el quehacer en los procesos de enseñanza y aprendizaje del inglés.

Hacer:

- Aplica los fundamentos teóricos y epistemológicos de la pedagogía en los contextos donde desarrolla su praxis.
- Desarrolla estrategias de mediaciones pedagógicas innovadoras, contextualizadas y transformadoras.
- Desarrolla procesos de investigación desde la reflexión, la crítica y sistematización de su propia praxis.
- Problematisa sobre experiencias de innovación e integración curricular y propone enfoques, métodos y técnicas apropiados para espacios de aprendizaje del inglés.
- Interviene en forma puntual según cada contexto educativo en los procesos de diseño, selección, adaptación y/o creación de recursos educativos que faciliten el aprendizaje del inglés.
- Practica la ética en su praxis pedagógica.

Ser:

- Construye y fortalece su identidad profesional a partir del dominio de los fundamentos teóricos y epistemológicos de la pedagogía.
- Asume la transformación de la praxis, como reto pedagógico.

- Transforma su praxis a partir de la autocrítica y autorreflexión emanadas de procesos investigativos, que le permiten la toma de decisiones en favor de la pedagogía del aprendizaje del inglés.
- Incorpora a su práctica docente enfoques, métodos y técnicas para la enseñanza y aprendizaje del inglés en forma crítica y contextualizada.
- Diseña, selecciona, adapta y/o crea recursos educativos enfocados en el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés de forma innovadora y pertinente.
- Asume la ética y la inclusión como eje fundamental de su práctica profesional y forma de vida.

6. Requisitos de ingreso y permanencia

Según la Universidad Nacional, los requisitos de ingreso son los siguientes:

- Contar con dos años de experiencia docente.
- Poseer un grado (de Bachillerato Universitario o Licenciatura) en la disciplina de Inglés o de Enseñanza del Inglés. En caso de no poseer grado en ninguna de estas dos disciplinas, puede ingresar con un Bachillerato o una Licenciatura siempre que demuestre el dominio del inglés con el nivel C1 del TOEIC y una experiencia comprobable de al menos cinco años en la Enseñanza del Inglés..

Se deben cumplir con los demás requisitos de índole administrativo que señale la UNA.

La permanencia en la Maestría está determinada por lo que establece al respecto el Reglamento del Sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad Nacional así como cumplimiento del Reglamento General Estudiantil de la UNA.

7. Requisitos de graduación

Se establece como requisito de graduación la aprobación de todos los cursos y las actividades del plan de estudios, incluyendo la elaboración y presentación del portafolio profesional académico acorde con el Reglamento de Trabajos Finales de Graduación de la Maestría en Educación.

Además, los estudiantes deberán cumplir con los requisitos de índole administrativa que establezca la Universidad Nacional.

8. Listado de las actividades académicas del posgrado

El plan de estudios de la Maestría se presenta en el Anexo A. Las actividades del plan de estudios se pueden categorizar de la siguiente manera:

- Cinco módulos de 12, 11, 11, 12 y 12 créditos.
- Dos cursos optativos de tres créditos, pertenecientes al énfasis de Aprendizaje del Inglés.

Dos de los módulos, los últimos dos, son parcialmente centrados en el énfasis de Aprendizaje en Inglés. La División Académica corroboró que se cumpliera lo relativo a los porcentajes de créditos (del 25 al 40%) que deben tener los énfasis en la normativa interuniversitaria.

En cada uno de los módulos los estudiantes van realizando un portafolio académico-profesional, el cual es socializado al final del quinto semestre con profesores designados por la Comisión de Maestría. Este portafolio constituye una modalidad de trabajo final de graduación y se describe al final del Anexo B.

El total de créditos es de 64. Todas las normativas vigentes para los cursos y para el grado y modalidad profesional de Maestría se cumplen.

9. Descripción de las actividades académicas del posgrado

Los programas de los cursos y demás actividades académicas se muestran en el Anexo B.

10. Correspondencia del equipo docente con las actividades académicas.

Los requerimientos mínimos para el personal docente que participa en una maestría profesional son los siguientes:

- El personal académico debe poseer al menos el nivel académico de Maestría

debidamente reconocido y equiparado.

- Los profesores deben tener una dedicación mínima de un cuarto de tiempo al posgrado.

Los profesores de los cursos de la propuesta Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés son los que se indican en el Anexo C. Cada uno de los módulos serán impartidos por dos o más profesores. En el Anexo D se indica el título y grado del diploma respectivo de posgrado de cada uno de los docentes. Todas las normativas vigentes se cumplen.

11. Conclusiones

La propuesta cumple con la normativa aprobada por el CONARE en el *Convenio para crear una nomenclatura de grados y títulos de la Educación Superior Estatal* ⁴, en el *Convenio para unificar la definición de crédito en la Educación Superior* ⁵ y con los procedimientos establecidos por el documento *Lineamientos para la creación de nuevas carreras o la modificación de carreras ya existentes*¹.

12. Recomendaciones

Con base en las conclusiones del presente estudio, se recomienda lo siguiente:

- Que se autorice a la Universidad Nacional para que se modifique el plan de estudios de la *Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés* de acuerdo con los términos expresados en este dictamen.
- Que la Universidad Nacional realice evaluaciones internas durante el desarrollo del posgrado.

1) Aprobado por el Consejo Nacional de Rectores en la sesión N°27-2013, artículo 3, inciso g) y h), celebrada el 22 de octubre de 2013.

2) Resumen ejecutivo de la Maestría en Educación con énfasis en Aprendizaje del Inglés, Universidad Nacional, 2019.

3) Consejo Superior Universitario Centroamericano, Marco de Cualificaciones para la Educación Centroamericana, 2018. Adoptado por el Consejo Nacional de Rectores el 11 de setiembre de 2018.

4) Aprobado por el Consejo Nacional de Rectores el 2 de mayo de 2004 y ratificado por los Consejos Universitarios e Institucional.

5) Aprobado por el Consejo Nacional de Rectores el 10 de noviembre de 1976.

ANEXO A

**PLAN DE ESTUDIOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS
EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL**

ANEXO A

PLAN DE ESTUDIOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

CICLO Y MÓDULOS O CURSOS	CRÉDITOS
<u>Primer ciclo</u>	<u>12</u>
Fundamentos teóricos y epistemológicos de la Pedagogía	12
<u>Segundo ciclo</u>	<u>14</u>
Investigación y práctica pedagógica	11
Optativo	3
<u>Tercer ciclo</u>	<u>14</u>
Praxis pedagógica	11
Optativo	3
<u>Cuarto ciclo</u>	<u>12</u>
Integración curricular de enfoques, métodos y estrategias para el Aprendizaje del Inglés	12
<u>Quinto ciclo</u>	<u>12</u>
Recursos educativos para el Aprendizaje del Inglés	12
<i>Total de créditos de la Maestría</i>	64

Nota: Al final del quinto trimestre, los estudiantes deben socializar un portafolio académico-profesional, el cual es realizado desde el primer módulo hasta el último.

Lista de optativos (todos de tres créditos):

Adquisición y Aprendizaje del Inglés
Comunicación entre Culturas
Textos, Programas y Proyectos
Evaluación del Aprendizaje del Inglés

ANEXO B

**PROGRAMAS DE LOS MÓDULOS Y CURSOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL**

ANEXO B

PROGRAMAS DE LOS MÓDULOS Y CURSOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

Nombre del módulo: Fundamentos Teóricos y Epistemológicos de la Pedagogía

Créditos: 12

Descripción:

Este módulo es un espacio de diálogo, encuentro y debate académico con sentido multi e interdisciplinario, que le permite al estudiantado conocer el estado del debate teórico y epistemológico en torno a la pedagogía como un saber complejo. Para ello, se desarrollan ejes temáticos en torno a fundamentos teóricos y epistemológicos de la pedagogía, modelos y perspectivas pedagógicas, y el análisis de las relaciones entre pedagogía, sociedad y cultura. Se promueve la reflexión crítica, la integración de conceptos teóricos por parte de los y las estudiantes y la confrontación con su propia praxis, de manera tal que le permitan (re)construir o (re)plantear su identidad docente y sentar las bases de procesos pedagógicos que trasciendan su quehacer docente. En este sentido, interesa que el docente sistematice sus aprendizajes en un ensayo autorreflexivo, que constituya un punto de partida de transformación y creación de propuestas pedagógicas a lo largo de la Maestría.

En consecuencia con la metodología general adoptada para el desarrollo del plan de estudios, este módulo de aprendizaje aportará al portafolio profesional académico un ensayo de autorreflexión sobre la praxis docente.

Ejes temáticos:

- Fundamentos teóricos y epistemológicos de la pedagogía.
 - Contexto histórico del desarrollo de la autonomía científica de la pedagogía.
 - El sistema epistemológico de la pedagogía: dimensión teórica y praxiológica.
 - Debates entre pedagogía y ciencias de la educación.
 - La pedagogía como saber complejo: una mirada desde la praxis.
- Modelos y perspectivas pedagógicas.
 - Teorías del aprendizaje y modelos pedagógicos: análisis contextos educativos.
 - Modelos pedagógicos alternativos y emergentes.
 - Perspectivas pedagógicas críticas y transformativas (latinoamericanas y mundiales).
- Pedagogía, sociedad, medio ambiente y cultura:
 - La mirada pedagógica en las relaciones sociedad, medio ambiente y cultura.
 - Dinámicas sociales y educativas de exclusión e inclusión en el contexto nacional y regional.
 - Ecologismo, educación y buen vivir.
 - Ética, pedagogía y crisis civilizatoria.

Nombre del módulo: Investigación y Práctica Pedagógica

Créditos: 11

Descripción:

El módulo constituye el espacio pedagógico de diálogo, encuentro y debate académico multi e interdisciplinario, así como mediación y sistematización de los aprendizajes, que integra ejes temáticos y actividades formativas en torno a un problema común que se oriente en el marco del análisis de las temáticas sobre investigación y su relación con la práctica pedagógica. Este eje se desarrolla, a su vez, por medio de preguntas generadoras, que orientan el abordaje crítico del mismo, la construcción de nuevos conocimientos y la apropiación, por parte del estudiantado, de herramientas teóricas y metodológicas para el análisis y la transformación de sus prácticas docentes en diversos ámbitos.

Así visto, este módulo será un espacio de aprendizaje y reflexión críticos para que cada estudiante profundice sus conocimientos sobre la investigación educativa y su importancia en toda práctica pedagógica.

El módulo confiere especial importancia al estudio de los elementos epistemológicos de la investigación educativa, los enfoques cualitativos y praxeológicos de todo contexto de investigación, así como las herramientas metodológicas y las orientaciones necesarias para la elaboración del portafolio académico.

En consecuencia con la metodología general adoptada para el desarrollo del plan de estudios, este módulo de aprendizaje aportará al portafolio profesional académico un diseño de investigación educativa.

Ejes temáticos:

- La investigación educativa y su epistemología
 - Principios generales de la investigación
 - Epistemología de la investigación educativa

- Enfoques de investigación praxeológica (Se entiende como aquellos enfoques, ante todo cualitativos con intenciones abiertas de transformación crítica de la propia práctica educativa).
 - La IAP
 - La sistematización de experiencias
 - Gestión participativa
 - El portafolio académico.

- Desarrollo de procesos de sistematización de prácticas educativas. Diagnósticos.
 - Validación de instrumentos y resultados.
 - Interpretación y evaluación.
 - Análisis de ejemplos de investigación en diversos contextos.
 - Diseño de un proyecto de investigación educativa en diversos contextos.

Nombre del módulo: Praxis Pedagógica

Créditos: 11

Descripción:

En el contexto actual de la sociedad, la educabilidad humana, debe estar dirigida hacia la formación de agentes críticos que se cuestionen y discutan, de forma activa, la relación entre teoría y práctica, entre el análisis crítico pedagógico y la transformación social, que resulta básica para los intereses de la pedagogía en el contexto del aprendizaje.

El presente módulo propone espacios de autorreflexión sobre la disciplina de formación, análisis de posturas teóricas desde la práctica, reflexión y construcción colectiva de nuevas estrategias pedagógicas, y socialización de experiencias con el propósito de transformar la propia praxis. Esto amplía los conocimientos y las capacidades de los participantes para asumir su responsabilidad de intervenir en la sociedad desde el ámbito de la enseñanza y el aprendizaje.

El módulo confiere especial importancia al análisis de la propia práctica pedagógica, a partir de una propuesta de mediación pedagógica para su transformación desde la perspectiva crítica, con el propósito de resignificarla, mediante el diálogo y el debate reflexivo.

En consecuencia con la metodología general adoptada para el desarrollo del plan de estudios, este módulo de aprendizaje aportará al portafolio profesional académico una propuesta para la transformación de la propia praxis.

Ejes temáticos:

A continuación, se presentan tres ejes temáticos que configuran la propuesta formativa del módulo, y se detallan los principales tópicos o temas que se abordarán en cada caso:

- Reflexión dialógica del docente
 - Construcción sociohistórica del educador
 - Características del docente en la actualidad
 - Complejidad de la enseñanza y el aprendizaje en los diferentes contextos educativos.
 - Concepción de la práctica educativa actual.
- Mediación pedagógica en la diversidad de los contextos educativos.
 - Enfoques pedagógicos en la enseñanza y aprendizaje.
 - Mediación pedagógica: diseño y planificación, técnicas e instrumentos de aprendizaje.
 - Mediación pedagógica: técnicas e instrumentos de evaluación en la mediación de los aprendizajes.
 - Mediación pedagógica: reconstrucción y planificación de la praxis.
- Sistematización de la práctica docente.
 - Sentido ético de la praxis pedagógica.
 - Implementación de la propuesta de mejoramiento de la práctica docente.
 - Procesos de transformación e innovación de la mediación pedagógica.
 - Sistematización de la praxis.

Nombre del módulo: Integración Curricular de Enfoques, Métodos y Estrategias en el Aprendizaje del Inglés

Créditos: 12

Descripción:

Este módulo profundiza en la integración crítica de las enfoques, métodos y tecnologías tradicionales e innovadoras en los procesos de innovación de la praxis pedagógica del aprendizaje del Inglés y cómo esta integración modifica los entornos de aprendizaje. Para ello se analiza los saberes digitales, los procesos de alfabetización digital y el papel que han tenido las tecnologías en la transformación de las diversas modalidades del aprendizaje del inglés.

También, se promueve la reflexión con respecto a los procesos de mediación pedagógica con enfoques, métodos y tecnologías tradicionales y emergentes; además se estudian diversas propuestas metodológicas de la Tecnología Educativa, que permiten una integración apropiada de las tecnologías emergentes en la construcción de entornos de aprendizaje.

El presente módulo brinda la posibilidad al estudiante de mejorar sus habilidades de investigación haciendo uso de herramientas tecnológicas. De esta forma, el estudiante propone desde la investigación de su praxis un proyecto de innovación con enfoques, métodos, estrategias y tecnologías, desde su diseño hasta su implementación y validación. Dicho proyecto supone un reflejo de los conocimientos adquiridos en las tres unidades de aprendizaje desarrolladas en el módulo. En consecuencia con la metodología general adoptada para el desarrollo del plan de estudios, este módulo de aprendizaje aportará al portafolio profesional académico el diseño de un entorno de aprendizaje para el aprendizaje del inglés emergente.

Ejes temáticos:

- Enfoques, métodos y técnicas tradicionales para el aprendizaje del inglés.
 - Análisis e implementación de enfoques, métodos, estrategias para el aprendizaje de inglés según el contexto.
 - Desarrollo de destrezas lingüísticas integradas para el aprendizaje del inglés mediante enfoques, métodos, procedimientos y estrategias contextualizadas.

- Enfoques y métodos innovadores para el aprendizaje del inglés.
 - Metodologías de la tecnología educativa: Conocimiento pedagógico y tecnológico del contenido; el impacto de la tecnología en la creación de nuevos enfoques y métodos de enseñanza y aprendizaje.
 - Análisis contextual y de implementación de enfoques y métodos innovadores o emergentes para el aprendizaje de inglés.
 - Desarrollo de destrezas lingüísticas integradas mediante tecnologías para el aprendizaje y comunicación de idiomas.

- Entornos de aprendizaje del idioma inglés.
 - Diseño o rediseño de un entorno de aprendizaje del idioma inglés con la combinación e incorporación de enfoques, métodos y técnicas tradicionales e innovadoras.
 - Propuesta de implementación.
 - Validación del diseño.

Nombre del módulo: Recursos Educativos para el Aprendizaje del Inglés

Créditos: 12

Descripción

Este módulo busca, mediante la investigación y la integración de enfoques y métodos en el aprendizaje del inglés, la implementación de recursos educativos apropiados que permitan la adquisición de una competencia comunicativa adecuada a las necesidades concretas del estudiantado. Por tanto, el presente módulo tiene como propósito central generar un espacio de análisis, reflexión y confrontación con la propia práctica en la implementación de recursos educativos para el aprendizaje del inglés. Aún más, tomando en cuenta la influencia de las Tecnologías de Información y Comunicación en los espacios educativos, se enfatiza de manera particular en el diseño, selección adaptación y/o creación de recursos educativos para potenciar el aprendizaje del inglés según el contexto.

En ese sentido, el módulo confiere especial importancia al análisis de la propia práctica pedagógica al proporcionar fundamentos y herramientas teórico-prácticas que le permitan a los estudiantes asumir una posición crítica, creativa y propositiva de forma que pueda generar cambios en la manera de aprender y enseñar el idioma inglés desde una implementación de recursos educativos tradicionales y digitales que permitan facilitar el proceso de aprendizaje del inglés de una forma innovadora y pertinente. En consecuencia con la metodología general adoptada para el desarrollo del plan de estudios, este módulo de aprendizaje aportará al portafolio profesional académico un repertorio de mínimo tres recursos educativos enfocados a la enseñanza y aprendizaje del inglés para implementar en un contexto y población específica de la realidad costarricense.

Ejes temáticos

- Pedagogía de los recursos educativos.
 - Concepciones: uso pedagógico y escenarios para recursos educativos según el contexto.
 - Adquisición de un segundo idioma.
 - Destrezas lingüísticas y los recursos educativos

- Diseño y e implementación de recursos educativos para destrezas comunicativas.
 - Concepciones: diseño e implementación de recursos educativos para el desarrollo de destrezas y micro destrezas lingüísticas: speaking, listening, reading, writing, culture, grammar, vocabulary, spelling, critical thinking.
 - Diseño, adaptación y creación de recursos educativos lingüísticos para destrezas y microdestrezas.
 - Evaluación de aprendizaje en recursos educativos lingüísticos para destrezas y microdestrezas.

- Diseño e implementación de recursos comunicativos integrados.
 - Concepciones: uso pedagógico de las páginas web, libros digitales, y otros.
 - Diseño y creación de sitio web, libro digital.
 - Evaluación en páginas web para el aprendizaje del inglés.

Cursos optativos:

Nombre del curso: Adquisición y Aprendizaje del Inglés

Créditos: 3

I. Descripción

El presente curso brinda al estudiante una introducción en el campo de la Adquisición de un Segundo Idioma (SLA, por sus siglas en inglés) y su conexión con el aprendizaje del Inglés. En el curso, se examina de forma crítica diversas teorías relacionadas a la adquisición de un segundo idioma; de igual forma, se abarca una variedad de procesos lingüísticos, psicológicos y sociales que pueden o no ser la base para el aprendizaje y adquisición del idioma. Se discuten diferentes investigaciones de actualidad en el campo de SLA desde la perspectiva de un profesor de idiomas, como educador y como investigador, de forma que se logre enriquecer la práctica profesional y alcanzar las necesidades educativas de idioma del estudiante.

Ejes temáticos:

- Creencias en torno a la enseñanza de un idioma.
- Funcionamiento del cerebro y la adquisición del idioma
- Mecanismos de adquisición del idioma
- Adquisición de la primera y segunda lengua
- Teoría de la adquisición del segundo idioma
- Factores que afectan el aprendizaje de idiomas
- Modelos para el aprendizaje de un segundo idioma.
- SLA: Investigación y Enseñanza de Idiomas
- SLA: Investigación y Pedagogía del Lenguaje

Nombre del curso: Comunicación entre Culturas

Créditos: 3

Descripción:

Este curso ha sido diseñado para reflejar la integración del idioma y la cultura al enseñar inglés como lengua extranjera o segunda lengua. Este curso examina la interacción de cultura y el idioma en la sociedad y el impacto de éstos en la educación. Brinda también a los educadores la oportunidad de identificar las prácticas, tendencias y dificultades que las personas de diferentes culturas encuentran o experimentan cuando tratan de comunicarse entre sí es uno de los objetivos más importantes a alcanzar en este curso. Además, ofrece oportunidades para aplicar conocimientos de estos principios al desarrollo de métodos y materiales que incorporarán una comunicación y comprensión más clara entre las culturas.

Ejes temáticos:

- Comunicación y Cultura: La voz y el eco.
- Diversidad cultural en la percepción.
- Influencias culturales en el contexto: El marco educativo.
- Comunicación no violenta.
- Conocimiento de la importancia de los valores: influencias lingüísticas y ambientales en la cultura.
- Actividades que reflejan una comunicación no violenta y un claro respeto por los diversos valores e influencias ambientales.
- Uso de la tecnología para enseñar y comunicarse.
- Actividades para mejorar los programas de enseñanza de inglés en Costa Rica.

Nombre del curso: Textos, Programas y Proyectos

Créditos: 3

Descripción:

Este curso tiene como objetivo brindar a los educadores criterios y prácticas para desempeñar un papel activo en el diseño del plan de estudios y cursos, evaluación de programas y cursos, y en la evaluación y selección de libros de texto. En él, todos los participantes tendrán la oportunidad de examinar su situación de enseñanza de manera crítica para identificar los desafíos y oportunidades para enriquecer su práctica profesional y mejorar el aprendizaje de los estudiantes y la participación en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Esto se hará siguiendo las consideraciones teóricas y prácticas necesarias para este propósito.

Ejes temáticos:

- Análisis de necesidades
- Desarrollo del currículo
- Diseño del curso
- Diseño de programas
- Planificación de la lección
- Evaluación del programa
- Evaluación del curso
- Evaluación de libros de texto

Nombre del curso: Evaluación del Aprendizaje del Inglés

Créditos: 3

Descripción:

Este curso introduce a los estudiantes al campo de la valoración y evaluación con respecto al aprendizaje del idioma inglés. En él, los estudiantes tendrán la oportunidad de analizar y reflexionar sobre sus actuales procedimientos de valoración y evaluación con el fin de obtener una mayor comprensión del diseño de mejores evaluaciones (por ejemplo, pruebas escritas, pruebas comunicativas, tareas de desempeño, escalas de lenguaje, listas de verificación y rúbricas). Los estudiantes también diseñarán un perfil auténtico en el aprendizaje del idioma inglés para que puedan enriquecer su práctica profesional y abordar las necesidades de aprendizaje del idioma de los estudiantes a través de las cuatro funciones lingüísticas de manera más decisiva.

Ejes temáticos:

- Relación entre evaluación y valoración.
- Propósitos y tipos de evaluación (es decir, formal, informal, formativo, sumatorio).
- Enfoques y herramientas para evaluar las cuatro funciones del macro-lenguaje y evaluar el desarrollo hacia metas y necesidades.
- Especificaciones de prueba y alojamiento.

Portafolio académico-profesional:

El portafolio académico profesional es una modalidad del trabajo final de graduación y se caracteriza por integrar los productos académicos obtenidos en el desarrollo de cada módulo, de modo que se evidencie la sistematización de los aprendizajes del estudiantado, su análisis reflexivo y crítico en función del desarrollo y transformación profesional que, como docente, ha ido evidenciando en su proceso académico. Permite compilar diversos productos que evidencian el desarrollo de habilidades y la asimilación de conocimiento de cada estudiante en su proceso formativo, así como el aporte que pueda realizar a su área de conocimiento al vincular la pedagogía y la adquisición del inglés con las diversas disciplinas.

El desarrollo del portafolio profesional académico le permite al estudiante: reflexionar sobre su práctica académica y su praxis docente, potenciar sus fortalezas, mejorar sus deficiencias, documentar el desarrollo cognitivo, procedimental y actitudinal, proponer innovaciones en su desarrollo como profesional y generar espacios de diálogo e interacción con sus colegas para la realimentación del trabajo realizado.

ANEXO C

**PROFESORES DE LOS CURSOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA
UNIVERSIDAD NACIONAL**

ANEXO C

PROFESORES DE LOS CURSOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL

CURSO

PROFESOR

Fundamentos teóricos y epistemológicos de la Pedagogía

Andrés Mora Ramírez
Marcela García Borbón

Investigación y práctica pedagógica

Juan Gómez Torres
Alejandra Álvarez Chaves

Praxis pedagógica

Juan Pablo Zúñiga Vargas
Silvia Saborío Taylor

Integración curricular de enfoques, métodos y estrategias para el
Aprendizaje del Inglés

Giannina Seravalli Monge
Juan Pablo Zúñiga Vargas

Recursos educativos para el Aprendizaje del Inglés

Juan Pablo Zúñiga Vargas
Silvia Saborío Taylor

Adquisición y Aprendizaje del Inglés

Juan Pablo Zúñiga Vargas

Comunicación entre Culturas

Silvia Saborío Taylor

Textos, Programas y Proyectos

Silvia Saborío Taylor

Evaluación del Aprendizaje del Inglés

Juan Pablo Zúñiga Vargas

ANEXO D

**PROFESORES DE LOS CURSOS DE LA MAestrÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN
APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL Y
SUS GRADOS ACADÉMICOS**

ANEXO D

PROFESORES DE LOS CURSOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL Y SUS GRADOS ACADÉMICOS

ALEJANDRA ÁLVAREZ CHAVES

Maestría en Psicopedagogía, Universidad Estatal a Distancia. Licenciatura en la Didáctica de los Estudios Sociales, Universidad Nacional. Bachillerato en la Enseñanza de los Estudios Sociales, Universidad Nacional.

MARCELA GARCÍA BORBÓN

Maestría en Educación con énfasis en Docencia Universitaria, Universidad Nacional. Licenciatura en Enseñanza de las Matemáticas, Universidad Nacional.

JUAN GÓMEZ TORRES

Doctorado en Estudios Latinoamericanos, Universidad Nacional. Maestría en Estudios Latinoamericanos, Universidad Nacional. Licenciatura en Administración Educativa, Universidad Nacional. Bachillerato en la Enseñanza de la Filosofía. Bachillerato en la Filosofía con concentración en Ciencias Sociales. Bachillerato en Teología. Bachillerato en Enseñanza de la Religión.

ANDRÉS MORA RAMÍREZ

Maestría en Estudios Latinoamericanos, Universidad Nacional. Maestría en Educación con énfasis en Docencia Universitaria, Universidad Nacional. Bachillerato en Periodismo, Universidad Federada de Costa Rica. Licenciatura en Comunicación de Masas, Universidad Federada de Costa Rica.

SILVIA SABORÍO TAYLOR

Bachillerato en Inglés, Universidad de Costa Rica. Licenciatura en Enseñanza del Inglés, Universidad de Costa Rica. Maestría en Tecnología Educativa, Universidad Estatal a Distancia.

GIANNINA SERAVALLI MONGE

Bachillerato en Enseñanza del Inglés, Universidad de Costa Rica. Licenciatura en Lingüística Aplicada con énfasis en Inglés, Universidad Nacional. Maestría en Administración Educativa, Universidad de Costa Rica.

JUAN PABLO ZÚÑIGA VARGAS

Bachillerato en Inglés, Universidad de Costa Rica. Maestría en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera, Universidad de Costa Rica.



UCR

TEC UNA

